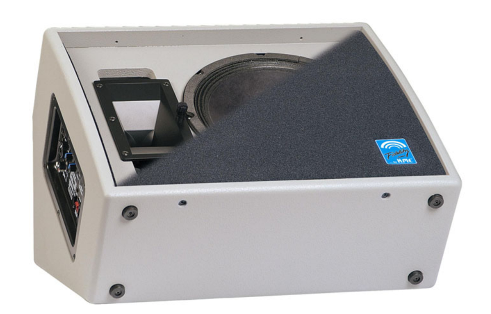
Bedienungsanleitung
User Manual

FM 1102 AE FM 1122 AE
FM 1152 AE PA 1122 AE

Fidelity Series



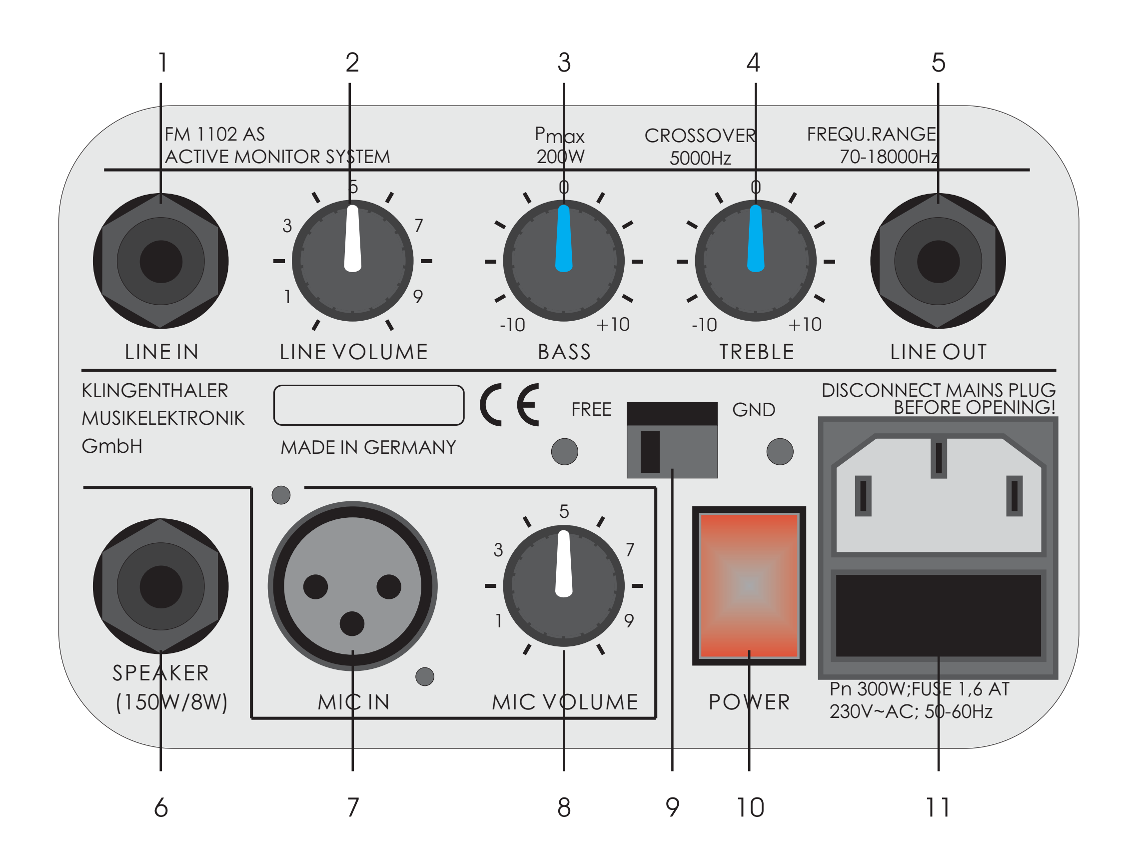








Bedienfeld/Anschlußfeld (10"/12") Aktiv-Monitore am Beispiel FM 1102 AS



Hinweis:
Bei unserem Modell FM 1152 ASP entfallen MIC IN und MIC VOLUME, es besitzt jedoch zusätzlich einen LIMITER mit Anzeige-LED.
Comment:
The FM 1152 ASP is not equipped with MIC IN and MIC VOLUME, but has a LIMITER with display-LED.

Bedienfeld/Anschlußfeld

Eingänge (symmetrisch)
1 LINE IN Eingang (Klinkenbuchse)
7 MIC IN Eingang (XLR)

Lautstärkeregler
2 Volumeregler für LINE
8 Volumeregler für MIC

Klangregler (MIC u. LINE gemeinsam)
3 Baßregler (BASS)
4 Höhenregler (TREBLE)

Ausgänge
5 LINE OUT (symmetrisch; zum Weiterschleifen)
6 SPEAKER (zum Anschluß eines zweiten passiven Monitors)

Netz
9 Schalter für GROUND/FREE (trennen Schaltungsmasse vom Gehäuse)

10 Netzschalter beleuchtet (POWER)
11 Netzanschlußbuchse mit Sicherungshalter

Control Panel

inputs (balanced)
1 LINE IN (jack)
7 MIC IN (XLR)

volume controls
2 volume for LINE
8 volume for MIC

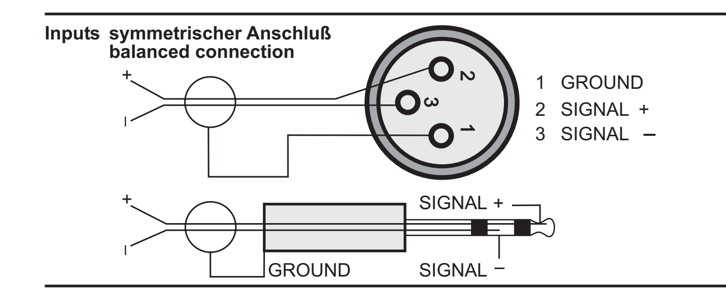
EQ (for MIC and LINE together)
3 bass control
4 treble control

outputs
5 LINE OUT (balanced; for connecting further (active) monitors)
6 SPEAKER (for connecting the passive model of FM)

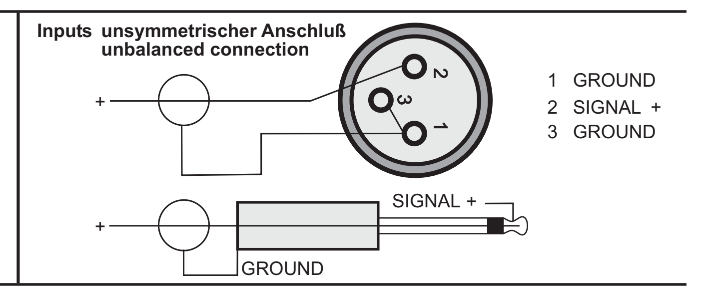
mains
9 ground / free switch

10 power switch (lighting)
11 mains connector with fuse

Inputs symmetrischer Anschluß
balanced connection



Inputs unsymmetrischer Anschluß
unbalanced connection



Anschlußhinweise

1. Stellen Sie den Netzanschluß an (11) her.
2. Schließen Sie Ihr Monitor-Signal an die Klinkenbuchse **LINE IN** (1) an.
   Ein zusätzliches Mikrofon können Sie an **MIC IN** (7) anschließen.
   Hinweis: *Der Anschluß erfolgt symmetrisch, es kann jedoch auch unsymmetrisch angeschlossen werden.*
   (vgl. Schema auf vorheriger Seite!)
3. **LINE OUT** (5) ist parallel zu LINE IN, d.h. Sie erhalten das identische Signal von LINE IN (symmetrisch, Mono, 0dB) zum Weiterschleifen in andere (Aktiv)-Monitore.
   (Durchgängiger Monitorweg bei mehreren Monitoren)
   Hinweis: *Das Line-Out-Signal ist von den Volume-Reglern (2 und 8) und von der Klangregelung (3 und 4) unabhängig (Line Out PRE).*
4. **SPEAKER** (6): Für den Anschluß eines zweiten passiven Monitors (am besten zugehöriges Modell !) nutzen Sie diesen Leistungsausgang.
   Hinweis: *Bitte beachten Sie bei Anschluß eines anderen Passiv-Monitors dessen Belastbarkeit und Impedanz.*
5. Schalter **GROUND FREE** (9) zum Trennen Schaltungsmasse vom Gehäuse
   Der Betrieb einer gesamten Verstärkeranlage sollte grundsätzlich nur an einem gemeinsamen Netzstromkreis für alle Anlagenkomponenten erfolgen, bei möglichst engem Zusammenliegen aller Anschlußstellen!
   Auf diese Weise verringern Sie mögliche Beeinflussungen durch magnetische Störfelder (Netztrafo,...) bei unsymmetrischen Signalleitungen zu den Monitoreingängen. Treten hohe Brummspannungen durch solche Einflüsse auf, kann man mit dem Schalter (9) in Stellung FREE diese vermindern. Die Normalstellung von (9) ist GROUND, ebenfalls bei symmetrischem Betrieb.

Bedienung

6. Schalten Sie den Monitor mit Schalter **POWER** (10) ein.
   Hinweis: Drehen Sie vorher die beiden Lautstärkeregler zurück, um Einschaltgeräusche zu vermeiden und die Lautsprecher zu schonen.
7. Lautstärkeregler **LINE VOLUME** (2)
   Mit diesem Regler regeln Sie die Wiedergabelautstärke des an LINE IN (1) eingespeisten Signales.
8. Lautstärkeregler **MIC VOLUME** (8)
   Mit diesem Regler regeln Sie die Wiedergabelautstärke des an MIC IN (7) eingespeisten Signales.
   Hinweis: Sie können auch nur einen Eingang benutzen (MIC IN oder LINE IN). Dann ist es sinnvoll, nur den zugehörigen Volumeregler zur Lautstärkereglung zu nutzen und der Lautstärkergler des nicht benutzten Einganges sollte auf Position 0 (=Linksanschlag) stehen.
9. Klangregelung **BASS** (3) und **TREBLE** (4)
   Mit diesen beiden Reglern können Sie das Klangbild nochmals beeinflussen, dabei wirkt die Klangregelung gemeinsam auf beide Signale (MIC und LINE). Mit Regler BASS (3) können Sie eine Anhebung oder Absenkungen der tiefen Frequenzen vornehmen, Regler TREBLE (4)

Connection

1. Connect the monitor with (11) to mains.
2. Connect your monitor signal to the jack-socket **LINE IN**(1).
   A further Microphone you can connect to the XLR-input **MIC IN** (7).
   Attention: *The connection to the inputs is balanced!*
   If you want to use the inputs in unbalanced manner, see pattern on page 2.
3. On jack **LINE OUT** (5) you get the same signal as LINE IN (balanced, mono, 0dB) to put into another (active) monitor.
   (Monitorway on stage; LINE OUT is parallel to LINE IN).
   Attention: *The line out signal depends* ***NOT*** *on volume-controls (2 and 8) and on the EQ - controls (3 and 4). (=line out PRE).*
4. **SPEAKER** (6): For the connection of a second passive monitor (best suggestion: appropriated K.M.E.-model!) please use this power-output.
   Attention: *Please pay attention to the impedance and nominal load of an other passive monitor.*
5. Switch **GROUND / FREE** (9)
   To use PA-equipment you should take only one common mains-circuit for all components of your equipment ! All mains-connections should be nearly situated!
   In this way you can decrease the risk of influences by magnetic fields (f.e. by transformers) in case of unbalanced connection to the inputs of the power amp.
   If you have high buzzy-voltages influenced by magnetic fieldes, so you can decrease these by adjust switch (9) to position FREE.
   Normally is the switch (9)in position GROUND, also in case of balanced connection.

Operation

6. Turn on the monitor with switch **POWER** (10).
   Attention: Adjust both volume controls to position 0 to avoid turn on peaks and for protection of the speakers.
7. volume control **LINE VOLUME** (2)
   With this control you can adjust the volume of the signal from LINE IN (1).
8. volume control **MIC VOLUME** (8)
   With this control you can adjust the volume of the signal from MIC IN (7).
   Attention: You can use also only one of the inputs (MIC IN or LINE IN). In this case it is useful to use only the appropriate volume control for adjusting of the volume. The other one volume control of the not used input is to adjust to position 0 (=left end position).
9. sound controls **BASS** (3) and **TREBLE** (4)
   With these both controls you can adjust the sound characteristics. The EQ is used together for both signals (MIC and LINE).
   With control BASS (3) you adjust the low frequencies and the control TREBLE (4) you use for the high

Viel Spaß und Erfolg mit Ihrem K.M.E. Monitorsystem!

Now please enjoy your K.M.E. monitorsystem!

Wer jemals live gespielt hat, ohne sich selbst und /oder die Band ausreichend zu hören, weiss, wie entscheidend ein guter Monitorsound für eine perfekte Performance ist. Darum bietet K.M.E. mit der FM - Serie ein ausgereiftes Monitorsystem an, welches in Sound und Leistung höchsten Ansprüchen gerecht wird.
Dabei umfaßt das Sortiment Monitore von 10"- bis 15"-Typen in aktiver und passiver Ausführung.
Alle 10" und 12" Modelle besitzen Hochständerflansch, und die 12" Monitore können außerdem in den Gebrauchslagen 30, 60, 90 Grad betrieben werden.
Alle Aktiv-Varianten haben eine kurzschlußfeste Endstufe, Ground-Free-Schalter, einen SPEAKER-Ausgang zum Anschluß des jeweiligen passiven Modells, eine 2-fach-Klangregelung für die Bässe und Höhen sowie symmetrische Inputs und symmetrisches Line Out zum Weiterschleife des Inputsignales.
Als besonderes Feature unserer 10"- und 12"-Aktiv-Typen ist ein zusätzlicher MIC-Input mit zugehöriger separater Lautstärkeregelung hervorzuheben. Damit eröffnen sich viele weitere Nutzungsmöglichkeiten.

FM 1102 S: Zwei-Wege-Floormonitor mit 10“ Speaker und 3/4 ” Hochtonsystem und 150 Watt / 8 Ohm Nennbelastbarkeit. Als aktive Variante mit integrierter 150 Watt Endstufe bieten wir den
FM 1102 AS an. Er besitzt Regelmöglichkeiten für Bass und Treble und einen Speaker-Ausgang mit 150 Watt/ 8 Ohm für den Anschluß des passiven Modells FM 1102 S.

FM 1122 S: Zwei-Wege-Floormonitor mit 12“ Speaker und 3/4 ” Hochtonsystem und 150 Watt / 8 Ohm Nennbelastbarkeit mit exzellenter Klangqualität.
FM 1122 AS: Als aktive Variante mit Speakerausgang 150 Watt / 8 Ohm zum Anschluss des passiven Monitors liefert der FM 1122 AS transparenten und unverfälschten Monitorsound bei geringer Rückkopplungsneigung.

FM 1152 SP: passive Version des FM 1152 ASP mit einer Nennbelastbarkeit 200 Watt / 8 Ohm.
FM 1152 ASP: Aktiver Zwei - Wege - Floormonitor bestückt mit 15“- 200 Watt Speaker und 1“ Hoc-tontreiber mit CD - Horn, lüftergekühlter Endstufe, Limiter und Ground - Free - Schalter.
Über den SPEAKER -Ausgang mit 200 Watt / 8 Ohm läßt sich ein zweiter passiver Monitor anschließen.

Technische Daten / technical datas	FM 1102 S	FM 1102 AS	FM 1122 S	FM 1122 AS	FM 1152 SP	FM 1152 ASP
Bauart/ construction	2-Wege: 10" Speaker + 3/4" Hochtonsystem		2-Wege: 12" Speaker + 3/4" Hochtonsystem		2-Wege: 15" Speaker + 1" Hochtontreiber + CD-Horn	
Nennbelastbarkeit/ nominal load	150 Watt	Aktiv	150 Watt	Aktiv	200 Watt	Aktiv
Leistung/ power		150 Watt		150 Watt		200 Watt
Impedanz/ impedance	8 Ohm		8 Ohm		8 Ohm	
Schalldruck(Nenn./max)/ sound pressure	100 dB / 121 dB		100 dB / 121 dB		100 dB / 123 dB	
Frequenzgang/ frequency range	70 Hz - 18000 Hz		50 Hz - 20000 Hz		45 Hz - 20000 Hz	
Trennfrequenz/ crossover frequ.	5000 Hz		5000 Hz		3500 Hz	
Besonderheiten/ peculiarities		MIC IN, 2 x VOLUME, 2-Band-EQ, LINE OUT, SPEAKER OUT (150 W / 8 Ohm)		MIC IN, 2 x VOLUME, 2-Band-EQ, LINE OUT, SPEAKER OUT (150 W / 8 Ohm)		VOLUME, 2-Band-EQ, LINE OUT, LIMIT, SPEAKER OUT (200 W / 8 Ohm)
Abmessungen (BxHxT)/ dimensions (in mm)	360 x 480 x 320		520 x 385 x 445		460 x 450 x 715	
Gewicht/ weight	10 kg	12,5 kg	14,5 kg	16 kg	23,5 kg	28,5 kg

Besuchen Sie auch unseren Internet-Seiten unter : www.kme-sound.de !
Dort finden Sie stets aktuelle Informationen zum K.M.E.-Sortiment !



Klingenthaler Musikelektronik GmbH
Auerbacher Straße 268
08248 Klingenthal / Germany
phone +49 (0)37467 - 558-0
fax +49 (0)37467 - 558-33
www.kme-sound.com
service@kme-sound.com

Technischer Stand Februar 2005.
Der Inhalt entspricht dem Stand bei Drucklegung. Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.
Feb 2005 / SL

Technical State February 2005
The content corresponds to the state at printing. Subject to technical alterations. Misprints and errors expected.
Feb 2005 / SL